

Anastasia Panova

anastasia.b.panova@gmail.com

Personal information

Born 1998 in Moscow. The name on the passport: *Anastasiia Panova* [Анастасия Панова].

Education

- 2015 – 2019 **BA in Fundamental and Computational Linguistics** (Diploma cum laude).
School of Linguistics, Faculty of Humanities, HSE University, Moscow.
BA thesis “Voprosy funktsionirovanija abazinskih glagolnykh suffiksov”
[Aspects of Abaza Verbal Suffixation], supervised by Yury Lander.
- 2019 – 2021 **MA in Linguistic Theory and Language Description** (Diploma cum laude).
School of Linguistics, Faculty of Humanities, HSE University, Moscow.
MA thesis “Towards a Typology of Continuative Expressions”, supervised by
Ljuba Veselinova and Michael Daniel.
- 2021 – 2022 **PhD in Linguistics** (*withdrawn*). Doctoral School of Philology, HSE
University, Moscow.
PhD thesis “Morphologically Bound Complementation in a Typological
Perspective”, supervised by Yury Lander.
- 2022 – ... **PhD in General Linguistics**. Department of Linguistics, Stockholm
University.
PhD thesis “A syntax of Gawarbatı”, supervised by Henrik Liljegren and
Maria Koptjevskaja Tamm.

Internships

- Sept. 2020 – Jan. 2021 Educational internship at the Department of Linguistics, Stockholm
University.

Summer schools

- Sept. 2017 International Summer School on Typology and Lexicon (TyLex), HSE
University, Voronovo, Russia.
- Sept. 2018 International Summer School “Areal Linguistics and Languages of Russia”,
HSE University, Voronovo, Russia.
- Sept. 2022 Summer School “Semantic Shifts: From lexicon to grammar. Diachronic and
typological perspectives”, Frejus, France.
- May 2023 Summer School in Samoyedic languages, Helsinki, Finland.

Work Experience

- 2016 – 2019 School of Linguistics, HSE University, teaching assistant.
- 2017 – 2022 Linguistic Convergence Laboratory, HSE University, research assistant.
- 2019 – 2022 School of Linguistics, HSE University, teacher (courses “Introduction to
Linguistics”, “Linguistic Theory”).

Organizational Experience

autumn 2021 Member of the Organizing Committee. International Workshop Series “Emerging Topics in Typology” (online).

Articles in peer-review journals

1. N. Levshina, S. Namboodiripad, M. Allasonnière-Tang, M. A. Kramer, L. Talamo, A. Verkerk, S. Wilmoth, G. Garrido Rodriguez, T. Gupton, E. Kidd, Z. Liu, Ch. Naccarato, R. Nordlinger, **A. Panova**, N. Stoyanova. (2023.) Why we need a gradient approach to word order. *Linguistics*. Vol. 61. No. 4. <https://doi.org/10.1515/ling-2021-0098>
2. Ch. Naccarato, **A. Panova** & N. Stoyanova. (2021). Word-order variation in a contact setting: A corpus-based investigation of Russian spoken in Daghestan. *Language Variation and Change*. Vol. 33. No. 3. <https://doi.org/10.1017/S095439452100017X>
3. **A. Panova** & T. Philippova. (2021). When a cross-linguistic tendency marries incomplete acquisition: preposition drop in Russian spoken in Daghestan. *International Journal of Bilingualism*. Vol. 25. No. 3. P. 640-667. <https://doi.org/10.1177/1367006921990442>
4. **A. B. Panova**. (2020). Morfoložičeski svyazannaja komplementatsija v abazinskom jazyke [Morphologically bound complementation in Abaza]. *Voprosy jazykoznanija*. No. 4. P. 87-114. <https://doi.org/10.31857/0373-658X.2020.4.87-114>

Other publications

1. A. Koshevoy, **A. Panova**, & I. Makarchuk. (2023). Building a Universal Dependencies Treebank for a Polysynthetic Language: the Case of Abaza. In *Proceedings of the Sixth Workshop on Universal Dependencies (UDW, GURT/SyntaxFest 2023)*. P. 1-6. <https://aclanthology.org/2023.udw-1.1>
2. E. S. Klyagina, **A. B. Panova** (2022). [Review of:] R. L. Kramer (ed.). The expression of phasal polarity in African languages. Berlin; Boston: De Gruyter Mouton, 2021. *Voprosy jazykoznanija*. No. 4. P. 158-166. <https://doi.org/10.31857/0373-658X.2022.4.158-166>
3. E. S. Klyagina & **A. B. Panova**. (2021). Fazovaja polyarnost v abazinskom jazyke [Phasal polarity in Abaza]. *Acta Linguistica Petropolitana*. Vol. 17. Part 1. (Special issue: Proceedings of the Fifteenth and Sixteenth Conferences on Typology and Grammar for Young Scholars (2018–2019)) P. 143-186. <https://doi.org/10.30842/alp23065737171143186>
4. **A. Panova**. (2020). A case of morphologically bound complementation in Abaza: an LFG analysis. In M. Butt & I. Toivonen (eds.) *Proceedings of the LFG 2020 Conference*. Stanford: CSLI. P. 289–306. <http://web.stanford.edu/group/cslipublications/cslipublications/LFG/LFG-2020/lfg2020-panova.pdf>
5. Ch. Naccarato, **A. B. Panova** & N. M. Stoyanova (2020). Nestandartnyj poryadok slov v dagestanskom ruskom: imennyje gruppy s genitivom [Non-standard word order in Daghestanian Russian: noun phrases with the genitive]. *Trudy instituta ruskogo jazyka im. V.V. Vinogradova*. No. 8. P. 146-167. <https://elibrary.ru/item.asp?id=45697824>
6. E. Klyagina & **A. Panova** (2019). Phasal polarity in Abaza. NRU HSE. Series WP BRP "Linguistics". No. 89/LNG/2019. <http://dx.doi.org/10.2139/ssrn.3504670>
7. **A. B. Panova**. (2019). Refaktivy v abazinskom jazyke [Refractives in Abaza]. *Acta Linguistica Petropolitana*. Vol. 15. Part 2. P. 195-212. (Proceedings of the Fourteenth Conference on Typology and Grammar for Young Scholars (2017)) <https://doi.org/10.30842/alp2306573715207>
8. Ch. Naccarato, **A. B. Panova**, P. S. Pleshak, N. M. Stoyanova & I. A. Khomchenkova. (2019). Possessivnyje konstruksii s prepozitsijej genitiva v ruskom jazyke [Possessive

- construction with prepositive genitive in Russian]. In D. A. Kocharov, P. A. Skrelin (eds.) *Analiz razgovornoj russkoj rechi (AR3-2019): Trudy vosmogo mezhdistsiplinarnogo seminara* [Analysis of colloquial Russian speech (AR3-2019): Proceedings of the eighth interdisciplinary seminar]. Saint Petersburg: Politehnika-Print. P. 78-83.
<https://elibrary.ru/item.asp?id=36811392&pff=1&>
9. **A. Panova.** (2018). Derivational verbal suffixes in Abaza. NRU HSE. Series WP BRP "Linguistics". No. 70/LNG/2018. <http://dx.doi.org/10.2139/ssrn.3301201>
10. **A. B. Panova.** (2018). Dve klauzy v odnom slove: predvaritel'naja tipologija morfoloģicheski svyazannoj komplementatsii [Two clauses in a single word: preliminary typology of morphologically bound complementation]. *Tipologija morfosintaksicheskikh parametrov*. Vol. 1. No. 2. P. 84-99.
<https://tmp.sc/application/files/3216/6793/2209/Panova-2018-1-2.pdf>
11. **A. B. Panova.** (2018). Slozhnyje predikaty s elementom -zəš'a- v abazinskom jazyke: mezhdumorfologijej i sintaksisom [Complex predicates with the element -zəš'a- in Abaza: between morphology and syntax]. In: K. P. Semyonova (ed.) *Malyje jazyki v bolshoj lingvistike. Sbornik trudov konferentsii 2017* [Small languages in big linguistics. Proceedings of the conference 2017]. Moscow: Buki Vedi. P. 167-173.
http://tipl.philol.msu.ru/~otipl/application/files/9315/5724/8267/Malye_jazyki_2017.pdf

Conference presentations

- 2023 L. Veselinova & **A. Panova.** Renewal of continuative expressions. The 2nd International Workshop on The Role of Pragmatics in Cyclic Language Change (Manchester).
A. Panova. Differential argument marking in Gawarbatı (Indo-Aryan). The workshop "Grammatical Relations in Spoken Language Corpora" (Paris).
- 2022 **A. B. Panova.** Morfoloģicheski svyazannaya komplementatsiya v chaplinskom yeskimosskom [Morphologically bound complementation in Chaplinski Yupik]. *Malyje jazyki v bolshoj lingvistike*. [Small languages in big linguistics] (Online).
A. Panova & M. Daniel. Spatio-social separation and linguistic complexity in Daghestan. 55th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea (SLE-2022) (Bucharest).
A. Panova. The Chukchi influence on Chaplinski Yupik: a case study of personal names. The workshop "Language and Culture Contact in North-Eastern Siberia" (Münster).
L. Veselinova & **A. Panova.** The continuative cycle. Association for Linguistic Typology 14th Biennial Conference (ALT2022) (Austin).
- 2021 **A. Panova & T. Philippova.** Preposition drop in Russian spoken in Daghestan: a quantitative corpus study. Indigenous Languages of Russia in Contact with Russian (Moscow/Online).
A. Panova & T. Philippova. Preposition drop in Russian spoken in Daghestan: beyond language contact. Dynamics of Language Contact: New Perspectives on Emerging Grammars, Variation and Change (Online).
A. Panova. On independent pronouns in languages with pronominal affixes: Evidence from Abaza. 54th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea (SLE-2021) (Online).

- A. Panova.** Towards a typology of continuative expressions. 18th Conference on Typology and Grammar for Young Scholars (Online).
- 2020 **A. Panova.** A case of morphologically bound complementation in Abaza: an LFG analysis. The 25th International Lexical-Functional Grammar Conference (Online).
Ch. Naccarato, **A. Panova** & N. Stoynova. Word-order flexibility in genitive noun phrases: A corpus-based investigation of contact varieties of Russian. 53rd Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea (SLE-2020) (Online).
- 2019 E. Klyagina & **A. Panova.** Phasal Polarity suffixes in a polysynthetic language: Evidence from Abaza. Association for Linguistic Typology 13th Biennial Conference (ALT2019) (Pavia).
A. Panova. A case of morphologically bound complementation in Abaza. 52nd Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea (SLE-2019) (Leipzig).
A. B. Panova. Abazinskije glagolnyje suffiksy: vzaimodeystvije so strukturoy sobytija [Abaza verbal suffixes: interaction with event structure]. 9th Conference “Typology of Morphosyntactic Parameters” (Moscow).
- 2018 **A. Panova.** Dve klauzy v odnom slove: predvaritel'naja tipologija morfolozičeski svyazannoju komplementatsii [Two clauses in a single word: preliminary typology of morphologically bound complementation]. 8th Conference “Typology of Morphosyntactic Parameters” (Moscow).
E. S. Klyagina & **A. B. Panova.** Fazovaja polyarnost v abazinskom jazyke [Phasal polarity in Abaza]. 15th Conference on Typology and Grammar for Young Scholars (Saint Petersburg).
A. Panova & R. von Waldenfels. A collection of non-standard spoken Russian corpora: approaches, tools and research. I Workshop on Spoken Corpus Linguistics (València).
Ch. Naccarato, **A. B. Panova** & N. M. Stoynova. Nestandartnyj porjadok slov v dagestanskom russkom: imennyje gruppy s genitivom [Non-standard word order in Daghestanian Russian: genitive noun phrases]. Indigenous Languages of Russia in Contact with Russian (Moscow).
- 2017 **A. Panova.** Refaktiv(y?) v abazinskom jazyke [Refactive(s?) in Abaza]. 14th Conference on Typology and Grammar for Young Scholars (Saint Petersburg).
A. Panova. Slozhnyje predikaty s elementom -ʒaš'a- v abazinskom jazyke: mezhdju morfolozičeskoju i sintaksisom [Complex predicates with the element -ʒaš'a- in Abaza: between morphology and syntax]. Malyje jazyki v bolšoj lingvistike. [Small languages in big linguistics] (Moscow).
A. Panova. A corpus outlook on regional varieties of Russian in Daghestan. 12th Slavic Linguistics Society Annual Meeting (Ljubljana).

Other talks

- June 2021 **A. Panova.** Russian spoken in Dagestan: sociolinguistic situation and grammatical peculiarities. A lecture in the series of lectures “Russian outside of Russia”, Slavic Department of the University of Cologne (online).

Oct. 2019 **A. Panova & W. Morozova.** A collection of spoken non-standard Russian corpora. A talk at the seminar “Digital Humanities Lunch”, Institute of Polish Language of the Polish Academy of Sciences (Kraków).

Electronic publications

1. **A. Panova.** (2023). Bivalent patterns in Nivkh. In S. Say (ed.) *BivalTyp: Typological database of bivalent verbs and their encoding frames*. St. Petersburg: Institute for Linguistic Studies, RAS. <https://bivaltyp.info/languages/descriptions/Nivkh.html>
2. **A. Panova.** (2022). Nominal causal constructions in Eskimo (Central Siberian Yupik). In S. Say, N. Logvinova, E. Zabelina, & N. Zaika (eds.) *NoCaCoDa: Typological database of nominal causal constructions*. St. Petersburg: Institute for Linguistic Studies, RAS. <https://nocacoda.info/langpages/YupikSiberian.html>
3. **A. Panova.** (2021). Attributive and adverbial caritive markers. In M. Daniel, K. Filatov, T. Maisak, G. Moroz, T. Mukhin, C. Naccarato and S. Verhees (eds.) *Typological Atlas of the Languages of Daghestan (TALD)*. Moscow: Linguistic Convergence Laboratory, HSE University. <https://doi.org/10.5281/zenodo.6807070>, http://lingconlab.ru/dagatlas/027_caritive_attr.html, http://lingconlab.ru/dagatlas/028_caritive_adv.html.

Electronic resources

1. **A. Panova.** 2021. Corpus of Russian spoken in Zvenigorod, Moscow: Linguistic Convergence Laboratory, HSE University. <http://lingconlab.ru/zvenigorod/>
2. **A. Panova, A. Sorokina, P. Arkadiev, E. Sokur.** Spoken corpus of Abaza. 2019. Moscow: School of Linguistics, HSE University; Linguistic Convergence Laboratory, HSE University. http://lingconlab.ru/spoken_abaza/
1. N. Dobrushina, M. Daniel, R. von Waldenfels, T. Maisak, **A. Panova.** 2018. Corpus of Russian spoken in Daghestan. Moscow: Linguistic Convergence Laboratory, HSE University. <http://www.parasolcorpus.org/dagrus/>

Funded projects

- | | |
|-----------|--|
| 2021 | Project “Digital Resources for Humanities: Integration and Development”, Rezekne Academy of Technologies (Latvia), consultant (help with the construction of the spoken corpus of Latgalian). |
| 2018-2021 | RSF grant № 18-78-10128 “When the verb is not a verb: nonfinite constructions in the languages of Russia” (http://rscf.ru/prjcard/?rid=18-78-10128), researcher. |
| 2018-2020 | Research and Study Group “Aspects of Abaza grammar”, HSE University (https://ling.hse.ru/abazagrammar), researcher. |

Awards

- | | |
|------------|---|
| June 2019 | a “Rising star” nomination in the Linguist List (https://blog.linguistlist.org/fund-drive/some-post-fund-drive-words-and-a-final-rising-star-meet-anastasia-panova/) |
| Sept. 2018 | the Best Poster Award of the International Summer School “Areal Linguistics and Languages of Russia” |

Fieldwork

spring 2022	Nivkh	Nogliki (Sakhalin Oblast, Russia)
autumn 2021, summer 2022	Chaplinski Yupik (Eskimo-Aleut)	Novoje Chaplino (Chukotka Autonomous Okrug, Russia)
summer 2017, summer 2018, spring 2019, spring 2021	Abaza (Northwest Caucasian)	Inzhich-Chukun, Krasnyj Vostok (Karachay-Cherkess Republic, Russia)

Language proficiency

Russian – native,
English – C1 (IELTS 7.5 (2019)),
French – B1.

Technical expertise

Programming: Python (Flask, Django), R, HTML, CSS.
Tools: RegEx, GitHub, Terminal environment, Markdown, LaTeX.
Linguistic software: FLEx, ELAN, Praat.

Updated 24 August 2023